

EDITO : Une croisière sidérurgique d'une brûlante actualité



Photos Y. Mazurel

A l'occasion de la parution de sa troisième revue annuelle, intitulée **Acier wallon – Un héritage pour l'avenir ?** PIWB a organisé, le 9 septembre dernier, une croisière de sensibilisation au patrimoine industriel et, plus spécifiquement, en lien avec la thématique 2011 de la revue, au patrimoine sidérurgique wallon.

Une croisière programmée au fil de la Meuse a donné à découvrir l'ensemble du berceau sidérurgique liégeois, actuellement sous haute tension sociale, depuis le centre de la ville de Liège jusqu'à l'écluse d'Ivoz-Ramet à Flémalle et à s'interroger sur l'avenir patrimonial de l'industrie lourde des 19^{ème} et 20^{ème} siècles.

Le bateau **Le Pays de Liège** a longé ainsi la première partie de la phase à chaud avec les hauts fourneaux B d'Ougrée et 6 de Seraing, **dont la dramatique fermeture vient d'être annoncée par ArcelorMittal**, la cokerie, l'agglomération, le quai de stockage des minerais, ainsi qu'une partie de la sidérurgie à froid à travers les usines Ferblatil, Kessales et Phenix Works.

Près de cent personnes ont participé à cette journée marquée par un intéressant échange d'idées entre cadres, syndicalistes et défenseurs du patrimoine industriel.

Une suite sera donnée à ce débat dans les prochaines semaines

**Notre solidarité va bien entendu aux centaines de travailleurs
qui perdent leur emploi.**

Le comité de quartier Marie-Christine et l'association Inter-Environnement Bruxelles ont intenté une action en cessation en vue d'arrêter le chantier de réaménagement de l'Avenue du Port à Bruxelles largement contesté par les riverains et les défenseurs du patrimoine bruxellois (voir [Newsletter N°26/ Septembre de PIWB – www.patrimoineindustriel.be](#))

Suite à cette action, le Parquet de Bruxelles a fait apposer des scellés stoppant net le démarrage des travaux prévus initialement le 5 septembre dernier.

La Région bruxelloise a immédiatement fait appel de cette décision en introduisant un recours en référé devant le tribunal civil. Le juge s'est déclaré incompétent pour juger du recours introduit. La Région a alors fait appel de cette décision et a introduit un recours devant la Chambre des mises en accusation (pénal) après avoir demandé au parquet la levée immédiate des scellés.

La plate-forme de défense de l'Avenue du Port, Action Patrimoine Platanes Pavés, a introduit un recours en annulation.

Le jugement est tombé ce 5 octobre : tout est annulé, le chantier est arrêté. Le gouvernement doit revoir son projet et y intégrer les platanes et les pavés. Une victoire pour les comités et associations de défense du patrimoine industriel et environnemental bruxellois.

Entretemps, des contacts sont pris pour lancer une coopérative d'économie sociale et de formation, celle "des paveurs bruxellois".

Une toute autre démarche !

Créée en 1981, l'asbl Le Chemin de Fer de Sprimont est établie sur une partie de l'assiette de l'ancienne ligne vicinale **Pouleur - Sprimont – Trooz** (1887) qui fut une des premières lignes vicinales établies en Belgique après la création de la SNCV (Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux) en 1884. Cette ligne avait la particularité d'être construite en voie normale (1,435 mètres ou 4 pieds 8 pouces et demi) et pas en voie étroite comme la plupart des lignes vicinales. Cette voie est aujourd'hui totalement démantelée et est remplacée sur quelques centaines de mètres par une voie étroite de 60 cm pour les besoins de l'asbl. Une petite brochure retraçant l'histoire de cette voie a été éditée en avril 2010. Elle est **disponible auprès de l'asbl** ou peut être consultée à la bibliothèque de PIWB située au CLADIC rue Lambert Marlet 17 à 4670 Blegny (tél. 04 237 98 18 ou cladic@blegnymine.be). Véritable musée d'archéologie industrielle ferroviaire en voie de 60 cm, le CFS a rassemblé, depuis 1981, toute une collection de matériel ancien, notamment du matériel roulant provenant d'anciens charbonnages et de carrières. Ce matériel est présenté en mouvement.

L'asbl propose également des découvertes de la région en bus historiques, passant notamment par les sites de patrimoine industriel du Musée de la Pierre de Sprimont, de l'ancienne fenderie et du musée Auto-Rétro de Trooz, du Musée des Transports en Commun du Pays de Liège ainsi que de Comblain-au-Pont et d'une des anciennes écluses du Canal de l'Ourthe.

Le musée est également en relation étroite avec le Petit Train de l'Yonne à Massangis en France (A.T.P.V.M.).

La séance officielle d'anniversaire s'est tenue auprès des ateliers de l'asbl, au terminus de la voie, en présence de Madame la Ministre régional Marie-Dominique Simonet, des autorités locales et d'une importante délégation de l'Amicale des Mineurs de Wallonie.

Contact : Pierre Dykmans, Président, info@cfs-sprimont.be, site internet www.cfs-sprimont.be.

Le Carnet d'exploration

Après la **Carte** (5 routes thématiques menant d'Auchel dans le Nord Pas-de-Calais à Charleroi dans le Hainaut) mise gratuitement à disposition par l'ICI (**Itinéraire de la Culture Industrielle**), un second outil d'exploration du patrimoine industriel, le **Carnet d'exploration** vient d'être publié. Il prolonge l'exploration menée via la carte en la complétant d'une expertise multidisciplinaire qui soulève de nouvelles questions. Quelle est l'image de l'ouvrier dans le cinéma français entre 1993-2010 ? Où sont les traces environnementales des catastrophes minières ? Que racontent les noms de rue sur le combat des ouvriers au cours des 19^e et 20^e siècles ? Comment au travers de l'habitat ouvrier pouvons-nous percevoir les idées et les utopies patronales ? Ensemble, la Carte et l'Atlas rassemblent plus de 160 sites franco-belges aussi diversifiés que des cités, œuvres d'art, ascenseurs, fosses, bureaux, châteaux des directeurs ou des terrils.

Interviews sur <http://minedhistoires-histoiredemines.posterous.com/itineraire-de-la-culture-industrielle-le-carn>

Pour plus d'informations :

Écomusée du Bois-du-Luc
Rue Saint-Patrice, 2b
B-7110 La Louvière
Tél. 064 28 20 00

info@ecomuseeboisduluc.be

www.ecomuseeboisduluc.be

www.ici-itineraire.eu

[Carnet d'exploration en ligne](#)

**Blegny — Calisto Peretti, un homme au service de la prévention****Expositions**

Calisto Peretti est né dans le Borinage, en 1937. Fils d'un ouvrier-mineur italien exilé en Belgique durant l'entre-deux-guerres, son instituteur décède très tôt chez lui un talent de dessinateur et le pousse à s'orienter vers des études à l'Académie des Beaux-Arts de Mons, en publicité. Diplômé en 1956, année de la catastrophe de Marcinelle, il se fait engager comme chronométrier au charbonnage de Tertre, fonction qui lui permettra de découvrir les multiples tâches liées à l'extraction du charbon et à observer les ouvriers mineurs. Il commence à dessiner diverses situations de travail et ses croquis sont remarqués par le chef de sécurité du charbonnage qui lui demande de concevoir des affiches destinées à prévenir les accidents. Son style privilégie toujours une image percutante à des documents comprenant trop de texte. Le langage est concis, imagé, comme dans les messages publicitaires.



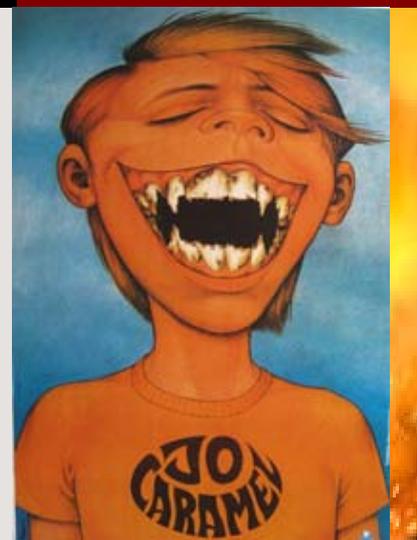
Tarif : 2 €/personne à partir de 13 ans et gratuit pour les moins de 13 ans et les détenteurs d'un ticket pour la visite de la mine.

Du 23 octobre au 22 décembre, tous les jours de 13h à 17h

Blegny-Mine
Rue Lambert Marlet, 23
B-4670 Blegny
Tél. 04 387 43 33

domaine@blegnymine.be

www.blegnymine.be



Expositions

Marcinelle : quand Charleroi pointe la technique

Quand Charleroi pointe la technique

01 octobre >
27 novembre 2011



Musée du Verre de la Ville de Charleroi

Le Bois du Cazier, rue du Cazier 80, 6001 Marcinelle

+32 (0)71 88 08 55 - www.charleroi-museum.be - www.charleroi1911-2011.be



En 1911, se déroulait à Charleroi, une Exposition Internationale axée sur l'industrie et les arts. Cent ans plus tard, les trois volets qui animent «Quand Charleroi pointe la technique» témoignent du passé, du présent et de l'avenir industriel d'une ville à la pointe en matière de savoir-faire et d'innovation

1er volet : *Le verre peint en Wallonie de 1900 à 1930*

Découverte d'un savoir-faire minutieux à travers un panel de vases en verre sablé polychromé réalisés par des artistes wallons au début du XXème siècle.

2ème volet : *Le verre, une matière sans limites*

Un siècle de métamorphose. Présentation interactive et didactique de l'évolution du verre à travers son mode de production et la palette croissante de fonctions qu'il remplit en 1911 et en 2011.

3ème volet : *Label Charleroi*

Si le designer a des idées, l'industrie détient le savoir-faire pour les réaliser. Ce volet dévoile le résultat de la collaboration entre 7 entreprises de Charleroi et designers

Du 1er octobre au 27 novembre

Le Bois du Cazier

Rue du Cazier, 80

B - 6001 Marcinelle

www.charleroi1911-2011.be

www.leboisducazier.be

Expositions

Liège : exposition permanente : entre continuité et renouvellement

Nombreux sont les musées qui ont entrepris une rénovation complète ou partielle. Dès la conception d'un nouveau parcours de référence ou la modernisation d'un espace, le vieillissement est au cœur des préoccupations muséales. Peut-on, notamment, moderniser un parcours permanent sans nuire à l'existant ?

Conférence : le 26 octobre (5 €) - Journée de réflexion, le 27 octobre (25€, 15€ étudiants)

Programme en ligne

Musée de la vie wallonne

Cours des mineurs

B-4000 Liège

Inscription :

- Tél. 04.237 90 78

- Fax 04.237.90.89

marie-ange.thomane@provincedeliege.be

www.viewallonne.be





Depuis sa fondation en 1923, la compagnie aérienne belge Sabena a toujours été un modèle de style et de modernité. A l'occasion du 10^{ème} anniversaire de la fin de la compagnie, le Musée du Cinquantenaire lui consacre une exposition. Les uniformes portés par les hôtesse de l'air, entre 1947 et 2001, seront au cœur de l'exposition. Des affiches ainsi que des objets liés à la Sabena seront également présentés. Le Musée souhaite par ailleurs mettre en évidence le rôle pionnier de la Sabena au niveau de la sécurité et de la compétence aériennes. La Sabena, un monument de la mémoire collective belge !

Du 30 septembre au 26 février 2012

Musée du Cinquantenaire
Parc du Cinquantenaire 10
B-1000 Bruxelles
info@mrah.be - www.mrah.be

Visites guidées ou réservations : Tél. 02 741 73 11 ou sec@mrah.be

Bois-du-Luc : Deux voix du fond... Traversée de nuit du français au wallon

Visite en wallon

En partenariat avec les « Scribeûs du Cente » (association visant à promouvoir le dialecte wallon), l'Ecomusée vous invite à parcourir le site minier au rythme du français et du wallon. Du bureau du Directeur à la cité, en passant sous les portes guillotines, votre traversée sera ponctuée par des récits, des extraits de théâtre, des saynètes d'auteurs connus et inconnus qui ont exprimé tantôt en wallon tantôt en français la réalité de la mine.

Le 28 octobre, à 18h

Visite sur réservation : Tél. 064 28 20 00 ou info@ecomuseeboisduluc.be

Tarif : 5 €/personne

Écomusée du Bois-du-Luc
Rue Saint-Patrice, 2b
B-7110 La Louvière
Tél. 064 28 20 00

info@ecomuseeboisduluc.be
www.ecomuseeboisduluc.be



Colloque

Charleroi : colloque interuniversitaire

Charleroi fête, cette année, le centième anniversaire de l'Exposition Internationale de 1911, qui fut l'expression de la prédominance industrielle de la ville à l'époque.

C'est dans le cadre des festivités associées à cet événement qu'un colloque est organisé qui, autour des recteurs et vice-recteurs de l'Université libre de Bruxelles et de l'Université catholique de Louvain, réunit 24 intervenants dont la qualité et la compétence sont évidentes.

Le premier jour est consacré à Charleroi de 1911, la place de son exposition dans le contexte des expositions internationales d'avant 14-18, le rôle de Charleroi comme locomotive de l'économie belge, la place de la Belgique comme puissance économique et industrielle du continent. Et tous les sujets annexes.

Le second jour est dévolu au présent et au futur de Charleroi, une ville en déficit de reconnaissance mais aussi et surtout riche de potentialités et d'engagements citoyens, à l'entame d'un redressement spectaculaire.

Le troisième verra partir les participants en car à travers une ville grande comme Paris mais peuplée de 200.000 habitants, où la force des contrastes urbanistiques s'atténue au fur et à mesure de leur récurrence ! La simultanéité de la **Journée de l'Architecture** permettra de pénétrer des lieux étonnants.

Les 21, 22 et 23 octobre

[Programme en ligne](#) et [bulletin d'inscription](#)

Information :

André et Béatrice LIERNEUX-GARNY

Maison Regniers

Quai de Brabant 25

B-6000 CHARLEROI

Tél. 071 32 89 49

GSM 0476/45 31 57 - 0476 44 97 17

lierneux.garny@skynet.be

Colloque

Lewarde : Colloque européen « Art et territoires »

Dans le cadre de l'exposition *Esprit Mine*, ce colloque dressera un état de la réflexion sur les rapports entre l'art et les territoires : territoires géographiques, culturels et imaginaires.

Pendant deux jours, des spécialistes internationaux, artistes, responsables de musées, critiques d'art, journalistes, chercheurs... s'interrogeront sur ces rapports plus ou moins conscients entre l'art et les territoires. Des visites de terrain mèneront par ailleurs les participants à Béthune et sur le site du Louvre-Lens.

Les 17 et 18 novembre

- Jeudi 17 novembre : interventions et débats au CHM

- Vendredi 18 novembre : visites sur le terrain, à Béthune et sur le site du futur Louvre-Lens

Réservation indispensable - Frais d'inscription : 75€ pour les deux jours.

Programme en ligne sur www.chm-lewarde.com

Centre Historique Minier

Fosse Delloye – BP 30039

Rue d'Erchin

F-59287 Lewarde

Tél. 0033 27 95 82 82



« Etudiante en seconde année en Master complémentaire en Conservation et Restauration du Patrimoine culturel immobilier, il m'était demandé de rédiger un travail de fin d'études. Celui-ci devait avoir pour sujet principal un monument ancien, choisi par l'élève, et le but était d'en réaliser une étude complète en développant l'analyse architecturale pour aboutir à l'esquisse d'un projet de restauration. Mon choix s'est orienté vers **le site charbonnier de Beaulieu à Havré** dont la connaissance préalable des lieux a généré un rapport affectif. Ce choix correspond aussi à une préférence pour un patrimoine industriel et récent.

Vu les potentialités du site à accueillir de nouvelles activités, j'ai décidé de traiter le thème de la reconversion architecturale consistant à modifier la fonction d'origine et offrir une nouvelle fonction à l'édifice qui est réutilisé tout en l'adaptant afin qu'il réponde aux besoins et modes de vie actuels. Cette idée relevant sans doute de ma formation d'architecte par rapport à l'approche de la reprogrammation d'un lieu.

Afin de compléter le travail, un exercice de rédaction d'article, canalisant l'idée principale de l'ouvrage, était requis. Une revue devait être choisie pour une publication potentielle. Mon bâtiment relevant du patrimoine industriel, j'ai donc opté pour la Newsletter du PIWB comme support fictif de publication.

Gwendaël Rasseneur

Travail de fin d'études en ligne : <http://tinyurl.com/67vnu2k>

Prix européen d'architecture Philippe Rotthier 2011

Award

Aujourd'hui, et plus encore demain, une très large part du domaine de l'architecture concerne désormais la réhabilitation d'anciens bâtiments qui se voient dotés le plus souvent d'une nouvelle affectation. Usines, ateliers, halles, entrepôts, casernes, édifices divers publics et privés, civils et religieux, désaffectés ou en déshérence, renaissent alors à la vie et sont d'autant plus appréciés qu'ils participent de la mémoire et de l'histoire d'une ville ou d'un quartier dont ils constituent souvent des éléments structurants.

Le Prix 2011 a récompensé des réalisations qui s'inscrivent dans un processus de renaissance urbaine, qui valorisent le patrimoine préexistant et renforcent la qualité de vie dans les quartiers et privilégient la mixité. Des œuvres encore peu connues, qui présentent une avancée sociale ou qui invitent à un dialogue renouvelé entre l'histoire, la vie passée des édifices et les nouvelles activités qu'ils accueillent.

Réalisations primées, consulter le site : www.fondationpourelarchitecture.be

L'exposition présentera les trente réalisations retenues par le jury, dont sept lauréats, un prix spécial et trois distinctions.

Du 16 octobre au 20 novembre

Exposition à l'Architecture Museum – La Loge
Rue de l'Ermitage 86
1000 Bruxelles

Entrée libre

Information

Bertille Amaudric
Tél. 02 642 24 80 / 02 642 24 75

bertilleamaudric@hotmail.com

[Dossier de presse](#)



Les salines de Salins-les-Bains (Jura)

Par Claude Depauw, Administrateur de PIWB, Archiviste de la ville de Mouscron

À l'occasion du colloque international « La Franche-Comté et les anciens Pays-Bas aux 15e-17e siècles » qui s'est tenu à Salins-les-Bains les 8 et 9 avril 2011, j'ai eu l'occasion, avec les autres participants, de bénéficier d'une visite guidée de la Grande Saunerie et du Puits à muire.

Pendant des milliers d'années, les hommes ont puisé la saumure du sous-sol pour en extraire le sel, bâtissant ainsi la notoriété et la richesse de la ville. Le sel est alors extrêmement précieux et objet de multiples convoitises. Avec ses 3.300 Salinois en 2010 (8.000 en 1801), Salins est une petite ville du Jura qui tire son nom de cette exploitation. Ses établissements de production de sel sont déjà actifs au Haut Moyen Âge et fournissent d'importants revenus à leurs propriétaires au premier rang desquels figurent les ducs et comtes de Bourgogne.

[Suite à consulter en ligne](#)



Nous invitons nos lecteurs à consulter la rubrique **Agenda** du site de PIWB (www.patrimoineindustriel.be) dans lequel nous avons recensé d'autres activités qui valorisent le patrimoine industriel, en Belgique et dans les pays voisins.

Bibliothèque

Notre association met **gratuitement** à votre disposition une importante bibliothèque relative au domaine industriel.

Vous pouvez consulter notre **catalogue en ligne** à l'adresse www.bibliocladic.be.

Notre bibliothèque est accessible du **mardi au vendredi de 9 h 00 à 17 h 00** et, sur rendez-vous, les **lundis, les mercredis jusque 18 h 30** et les **samedis de 9 h 00 à 12 h 00**.

Blegny-Mine — CLADIC
(Centre liégeois d'archives et de documentation de l'industrie charbonnière)
Rue Lambert Marlet, 17
B-4670 Blegny
Tél. 0032 (0) 4 237 98 18
Fax 0032 (0) 4 387 58 50

Courriels : info@patrimoineindustriel.be ou cladic@blegnymine.be
www.cladic.be

Si vous souhaitez **donner un écho** à un événement dont vous êtes l'organisateur et/ou si vous souhaitez nous faire **partager une photographie** dont vous êtes l'auteur (publication gratuite) en lien avec les activités du PIWB, n'hésitez pas à prendre **contact avec la rédaction** à l'adresse courriel suivante : info@patrimoineindustriel.be ou carole.depasse@skynet.be



Affiliation



Rue du Cazier, 80
B-6001 Marcinelle
* 0032 (0) 71 88 08 56
9 0032 (0) 71 88 08 57
✉ info@patrimoineindustriel.be

Conseil d'administration
Jean-Louis Delaet, *Président*
Guido Vanderhulst, *Vice-président*
Claude Michaux, *Vice-président*
Jacques Crul, *Secrétaire*
Claude Depauw, *Trésorier*
Jean Defer, *Membre*
Joëlle Petit, *Membre*
Bruno Van Mol, *Membre*
Maryse Willems, *Membre*

Editeur responsable :
Jean-Louis Delaet

**Coordination
et mise en page:**
Carole Depasse
et Bruno Guidolin

**Photographies
en bandeaux :**
Gilles Durvaux

Vous souhaitez **devenir membre** de l'asbl "Patrimoine industriel Wallonie-Bruxelles"? Il convient d'adresser une demande à notre conseil d'administration via notre formulaire en ligne "**Demande d'affiliation**"

- 25 € pour les individuels
- 60 € pour les associations
- 120 € pour les entreprises

Cette cotisation comprend un exemplaire de la revue annuelle.